

Frageraster für die Stellungnahme zum **Gemeinsamen Beschaffungsleitfaden TRIAS**

*Grille de questions pour la prise de position relative au du **Guide commun des marchés publics TRIAS***

Bitte retournieren:

- im Word Format
- per Email an konsultation@bpuk.ch
- bis Freitag, 22. April 2022

À renvoyer SVP :

- au format Word
- par courriel à konsultation@bpuk.ch
- jusqu'au vendredi, 22 avril 2022

1) Basisinformationen

Informations de base

Datum <i>Date</i>	Organisation <i>organisation</i>	Rückfragen bei: Name, Vorname, Adresse, Tel., E-Mail <i>Renseignements auprès de: nom, prénom, adresse, tél., courriel</i>
21.4.22	Allianz für ein fortschrittliches öffentliches Beschaffungswesen (AföB)	Abu-Talib, Laurens, Effingerstrasse 1, 3001 Bern, 076 562 94 62, laurens.abu-talib@usic.ch.

2) Allgemeine Vorbemerkungen

Remarques préliminaires générales

Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>
Der vorliegende Entwurf ist insgesamt sehr gelungen und widerspiegelt den beabsichtigten Kulturwandel im Beschaffungswesen, für den die AföB sich einsetzt. Kleinere Korrekturen und Anpassungsvorschläge beziehen sich auf die Stellung des	

Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>
<p>Zuschlagskriteriums « Plausibilität des Angebotes », die Nachhaltigkeit bei Eignungskriterien, die Skalierung der Bewertung von Preis und Qualität sowie einzelne redaktionelle Anpassungen. Insbesondere der sich wiederholende Verweis auf den Guide roman in seiner aktuellen Fassung betrachten wir als kritisch.</p>	

3) Bemerkungen und Vorschläge zu den **Grundlagen und Einführung**

Remarques et propositions concernant les bases et introduction

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Grundlagen und Einführung <i>Bases et introduction</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Einführung <i>Introduction</i>				
Rechtsgrundlagen <i>Bases légales</i>	S.6 : Typografischer Fehler in Titel	Kantonales Gesetzgebung		
Neuerungen und neue Vergabekultur <i>Nouveautés et nouvelle culture en matière d'adjudication</i>	S. 7 : Neue Vergabekultur in BÖB/IVöB Die Plausibilität des Angebotes ist gemäss der KBOB zwar als Qualitätskriterium angedacht, dies jedoch nur in Bezug auf das durch die IVöB nicht übernommene Kriterium « Verlässlichkeit des Preises ». Kantonen soll es jedoch möglich sein, unter der «Plausibilität » auch ein Preiskriterium zu verstehen. Die vorliegende Formulierung schliesst diese Option aus.	...neben den preisorientierten Zuschlagskriterien ausdrücklich qualitätsorientierte Zuschlagskriterien, wie z.B. die Nachhaltigkeit, die Lebenszykluskosten; die Plausibilität und der Innovationsgehalt, zu wählen, ..		

Grundlagen und Einführung <i>Bases et introduction</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Beschaffungsziele und Verfahrensgrundsätze <i>Objectifs des marchés publics et principes régissant la procédure</i>				
Vergabeverfahren und -instrumente <i>Procédure et instruments d'adjudication</i>	S. 13: „Verfahrensarten“, „Einladungsverfahren“ Nach Art. 20 BöB/IVöB ist das Einholen von mindestens drei Angeboten nicht absolut, sondern „wenn möglich“ einzuhalten.	Es erfolgt eine direkte Einladung von <u>wenn möglich</u> mindestens drei durch die Auftraggeberin bestimmten Anbieterinnen zur Offertabgabe.		
	S. 13: „Verfahrensarten“, „Wahl eines Beschaffungsinstruments“ Das in Art. 35, 37 und 38 BöB/IVöB erwähnte Instrument sollte ebenfalls an dieser Stelle als Möglichkeit aufgeführt werden.	- <u>Zwei Couvert Verfahren</u>		
Weitere Bemerkungen <i>Autres remarques</i>	Insgesamt ist das Einleitungsdokument sehr gelungen. Es führt die wesentlichen Elemente, die mit dem beabsichtigten Kulturwandel einhergehen, auf und fordert dessen Umsetzung klar ein.			

4) Bemerkungen und Vorschläge zum **Beschaffungsprozess Schritt 1: Grundlagen**

Remarques et propositions concernant le processus d'adjudication 1^{er} étape: Questions fondamentales

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Schritt 1 1 ^{er} étape	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Übersicht <i>Vue d'ensemble</i>				
Wer beschafft? <i>Qui est l'adjudicateur?</i>				
Was soll beschafft werden? <i>Quel est l'objet du marché public?</i>				
Wie hoch ist der geschätzte Auftragswert? <i>Quelle est la valeur estimée du marché?</i>	S. 16 : Abgrenzung von Bauleistungen : Der Verweis auf die Arbeitsgattungen nach Baukostenplan ist sinnvoll, jedoch nicht über den « Guide Romand ». Das Dokument wurde in mehrerer Hinsicht nicht in Bezug auf den Kulturwandel aufdatiert. Der BKP kann aus mehreren alternativen Quellen bezogen werden, insbesondere über die	Als Orientierungs- und Abgrenzungshilfe kann verweist der Guide Romand auf die Klassifizierung der Arbeitsgattungen nach Baukostenplan (BKP) / «Code de frais de construction (CFC)» die- <u>nen</u> .		



Schritt 1 <i>1^{er} étape</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
	Webseite des CRB : https://www.crb.ch/Normen-Standards/Baukostenplaene/BKP.html			
Weitere Bemerkungen <i>Autres remarques</i>				

5) Bemerkungen und Vorschläge zum **Beschaffungsprozess Schritt 2: Vorbereiten einer Beschaffung**

*Remarques et propositions concernant le **processus d'adjudication 2^e étape: Préparation d'un marché public***

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Schritt 2 2 ^e étape	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Bedarfsanalyse <i>Analyse des besoins</i>	<p>S. 4 Verweis auf die Instrumente wie Dialogverfahren, funktionale Ausschreibungen und vorgelagerte Marktabklärungen.</p> <p>Antrag zur textlichen Ergänzung: Bei frühem Einbezug, bzw. bei komplexen Projekten sind Details noch nicht bekannt bzw. müssen in einem Lösungsfindungsprozess erarbeitet werden.</p>		<p>...Angeboten das vorteilhafteste auswählen. Es kann aber auch sein, dass mehrere Lösungen oder Ideen gesucht werden und die Beschreibung bewusst offener gehalten wird. In diesem Fall werden die Anbieter zu einem früheren Zeitpunkt einbezogen.</p> <p>Manchmal ist es nicht möglich oder auch nicht sinnvoll angezeigt, einen Auftrag detailliert zu beschreiben (z.B. wenn nur die Anbieterinnen über das fach- oder produkt-spezifische Wissen in der nötigen Tiefe verfügen oder wenn gar mehrere Lösungsansätze denkbar sind). ... (z.B. bei Ausschreibung von komplexen IT-Lösungen und Bauprojekten).</p>	
Marktanalyse <i>Analyse du marché</i>				
Zeitverhältnisse <i>Temps disponible</i>				



Schritt 2 <i>2^e étape</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Projektorganisa- tion <i>Organisation de projet</i>				
Weitere Bemer- kungen <i>Autres re- marques</i>				

6) Bemerkungen und Vorschläge zum **Beschaffungsprozess Schritt 3: Wahl und Ablauf des Beschaffungsverfahrens**

*Remarques et propositions concernant le **processus d'adjudication 3^e étape: Choix et déroulement de la procédure d'adjudication***

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veuillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Schritt 3 3 ^e étape	Bemerkung Remarque	Vorschlag Proposition		
		Wichtige Punkte/Fragen Points essentiels/questions	Erklärungen Commentaires	Verweise References
Welches Verfahren kommt zur Anwendung? <i>Quelle est la procédure applicable?</i>				
Verfahren im Nicht-Staatsvertragsbereich <i>Procédures sur les marchés non soumis aux traités internationaux</i>	S. 8: Lemma 1: Es kommt vielfach vor, dass Vergabestellen unabhängig vom geschätzten Auftragsvolumen offen ausschreiben, sei dies um den Wettbewerb, die Transparenz oder ihre politische Absicherung zu fördern. Obwohl zulässig, führt dies regelmässig dazu, dass der volkswirtschaftliche Gesamtaufwand zur Unterbreitung und Auslobung einer Beschaffung den eigentlichen Auftragswert übersteigt. Vergabebehörden sollten dies explizit in ihrer Entscheidungsfindung mitberücksichtigen.	Je nach Schwellenwert stehen alle vier Vergabeverfahren zur Verfügung: offenes, selektives, Einladungs- und freihändiges Verfahren, d.h. auch das Einladungsverfahren. <u>Kann die Vergabebehörden das Verfahren frei wählen, sollte die Wahl stets mit den damit verbundenen Aufwendungen für Anbieter und Vergabestelle abgewogen und</u>		

Schritt 3 3 ^e étape	Bemerkung Remarque	Vorschlag Proposition		
		Wichtige Punkte/Fragen Points essentiels/questions	Erklärungen Commentaires	Verweise References
		<u>der Spielraum der Schwellenwerte möglichst ausgeschöpft werden.</u>		
Besonderheiten bei Verfahren im Staatsvertragsbereich <i>Particularités des procédures sur les marchés soumis aux traités internationaux</i>				
Weitere Bemerkungen <i>Autres remarques</i>	S.9, 12, 14, 21, 25 : Behandlung von ungewöhnlich niedrigen Angeboten : Ergänzung des Verweises auf den Artikel mit den Ausschlussbestimmungen.	§: 38 Abs. 3 <u>i.V.m. Art. 44 Abs. 2 Bst. c</u> BöB/IVöB		

7) Bemerkungen und Vorschläge zum **Beschaffungsprozess Schritt 4: Wahl eines Beschaffungsinstruments**

Remarques et propositions concernant le processus d'adjudication 4^e étape: Choix d'un instrument

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Schritt 4 4 ^e étape	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Wettbewerbe und Studienaufträge <i>Concours et mandats d'étude parallèles</i>				
Elektronische Auktionen <i>Enchères électroniques</i>				
Dialog <i>Dialogue</i>				
Rahmenverträge <i>Contrats-cadres</i>				
Weitere Bemerkungen <i>Autres remarques</i>				

8) Bemerkungen und Vorschläge zum **Beschaffungsprozess Schritt 5: Erstellung der Ausschreibungsunterlagen**

Remarques et propositions concernant le processus d'adjudication 5^e étape: Elaboration de l'appel d'offres et des documents d'appel d'offres

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veuillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Schritt 5 5 ^e étape	Bemerkung Remarque	Vorschlag Proposition		
		Wichtige Punkte/Fragen Points essentiels/questions	Erklärungen Commentaires	Verweise References
Übersicht Vue d'ensemble				
Teilnahmebedingungen, Eignungskriterien, Ablauf der Eignungsprüfung Conditions de participation, critères d'aptitude, déroulement de l'examen de l'aptitude	S. 12 : Nachhaltigkeit : Gerade im Bereich der Corporate Social Responsibility sind den Beurteilungskriterien für Anbieter selber kaum Grenzen gesetzt. Der Einsatz solcher Kriterien ist grundsätzlich sinnvoll, sofern diese nicht zu einem erheblichen Aufwand vonseiten der Anbieter führt, oder ein inhaltlicher Zusammenhang zum Ausschreibungsgegenstand besteht. Zur Beurteilung von Nachhaltigkeitskriterien sind technische Spezifikationen und Zuschlagskriterien besser geeignet.	.. kann die Nachhaltigkeit unter anderem auch bei den Eignungskriterien berücksichtigt werden. <u>Jedoch sollte dies nicht zu ungerechtfertigten Hürden der Eignung beitragen und im Zweifelsfall über die technischen Spezifikationen oder Zuschlagskriterien erfolgen.</u>		
Leistungsumschreibung,				

Schritt 5 5 ^e étape	Bemerkung Remarque	Vorschlag Proposition		
		Wichtige Punkte/Fragen Points essentiels/questions	Erklärungen Commentaires	Verweise References
tech. Spezifikationen, Ausgestaltung <i>Description des prestations, spécifications techniques, organisation</i>				
Zuschlagskriterien, Gewichtung, Ablauf der Angebotsevaluation <i>Critères d'adjudications, pondération, déroulement de l'évaluation des offres</i>	S. 20 : « Preis und Qualitätskriterien, neue Vergabekultur » Wird z.B. für den Preis eine Skala von 1-5 und für die Qualität eine Skala von 0-5 verwendet, führt die Erhöhung um eine Note beim Preis zu einer automatisch besseren Bewertung des Preises als bei der Qualität.	<u>Um Verzerrungen zugunsten oder zulasten des Preises in der Bewertung zu verhindern, empfiehlt sich die Festlegung von einheitlich vergleichbaren Skalen für Preis und Qualität.</u> Es ist darauf zu achten, dass bei den Qualitätskriterien..		
	S. 22 : « Plausibilität des Angebotes » : Die Zuordnung des Kriteriums zu den reinen Qualitätskriterien erfolgte aufgrund des auf Bundesebene ergänzten Kriteriums « Verlässlichkeit des Preises », welches nicht Eingang in die IVöB fand. Die ursprüngliche Auffassung war jedoch, dass die « Plausibilität » sowohl eine preisliche als			

Schritt 5 <i>5^e étape</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
	auch eine qualitative Dimension enthalten kann. Mit ihrer eindeutigen Zuordnung zu den qualitativen Kriterien wird die Plausibilisierung von Honorarofferten, gerade in Kantonen, welche die « Verlässlichkeit » nicht explizit ergänzt haben, ausgeschlossen.			
Erstellung Vertragsentwurf <i>Etablissement du contrat</i>				
Veröffentlichung, Fristen, Sprachen, Frage-/Antwortrunde <i>Publication, délais, langues, séance de questions-réponses</i>				
Weitere Bemerkungen <i>Autres remarques</i>				

9) Bemerkungen und Vorschläge zum **Beschaffungsprozess Schritt 6: Prüfung und Bewertung der Angebote, Zuschlagserteilung und Abschluss**

*Remarques et propositions concernant le **processus d'adjudication 6^e étape: Examen et évaluation des offres, adjudication et conclusion de la procédure***

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Schritt 6 6 ^e étape	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Angebotsphase <i>Phase de l'offre</i>				
Prüfung und Bewertung der Angebote, Zuschlagserteilung <i>Examen et évaluation des offres, adjudication</i>	S. 7, 13, 14 : Dokumentation : Verweis auf Guide romand streichen (siehe Bemerkung a.a.o., Schritt 1).			
Ausschluss und Abbruch <i>Exclusion et interruption</i>				
Rechtsmittelverfahren <i>Voies de droit</i>				

Schritt 6 <i>6^e étape</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Weitere Bemerkungen <i>Autres remarques</i>				

10) Bemerkungen und Vorschläge zum **Beschaffungsprozess Schritt 7: Abschluss und Umsetzung des Vertrags, Sanktionen**

*Remarques et propositions concernant le **processus d'adjudication 7^e étape: conclusion et mise en œuvre du contrat, sanctions***

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veuillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Schritt 7 7 ^e étape	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>		
		Wichtige Punkte/Fragen <i>Points essentiels/questions</i>	Erklärungen <i>Commentaires</i>	Verweise <i>References</i>
Vertragsabschluss <i>Conclusion du contrat</i>				
Umsetzung des Vertrags <i>Mise en œuvre du contrat</i>				
Sanktionen <i>Sanctions</i>				
Vertragsübertragung und Vorzeitige Beendigung des Vertrags <i>Transfert du contrat et fin anticipée du contrat</i>				

Schritt 7 7^e étape	Bemerkung Remarque	Vorschlag Proposition		
		Wichtige Punkte/Fragen Points essentiels/questions	Erklärungen Commentaires	Verweise References
Weitere Bemerkungen Autres remarques				

11) Bemerkungen und Vorschläge zur **Linkliste Mustervorlagen**

*Remarques et propositions concernant la **liste de liens vers des modèles***

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Linkliste <i>Liste de liens vers des modèles</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>	
		Wer <i>Qui</i>	Inhalt/Link <i>Contenu/lien</i>
Bund <i>Confédération</i>			
Interkantonal <i>Intercantonal</i>	Alle Verweise auf den «Guide Romand» löschen. Siehe Bemerkung a.a.o., Schritt 1.		
Kantone <i>Cantons</i>	Alle Verweise auf den «Guide Romand» löschen. Siehe Bemerkung a.a.o., Schritt 1.		
Weitere Bemerkungen <i>Autres remarques</i>			

12) Bemerkungen und Vorschläge zum **Faktenblatt Teilnahmebedingungen und Eignungskriterien**

Remarques et propositions concernant la fiche d'information conditions de participation et critères d'aptitude

Bitte schreiben Sie Ihre Bemerkungen für jeden Abschnitt in die Kolonne "Bemerkungen"; allfällige Vorschläge (Änderungen, Verbesserungen) in die Kolonne "Vorschlag".

Veillez inscrire vos remarques relatives à chaque paragraphe dans la colonne «Remarque» et faire part de vos suggestions (modifications, améliorations) dans la colonne «Proposition».

Teilnahmebedingungen und Eignungskriterien <i>Conditions de participation et critères d'adjudication</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>
Definitionen und Beispiele <i>Définitions et exemples</i>		
Zeitpunkt des Nachweises und Folgen der Nichterfüllung <i>Dat de la preuve et conséquences du non-respect</i>		
Beispiele für Nachweise <i>Exemples de preuves</i>		
Besonderheiten <i>Dispositions particulières</i>		
Weitere Bemerkungen		

Teilnahmebedingungen und Eignungskriterien <i>Conditions de participation et critères d'adjudication</i>	Bemerkung <i>Remarque</i>	Vorschlag <i>Proposition</i>
Autres remarques		